



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$6.00

WINDHOEK - 31 December 2020

No. 7432

## Advertisements

### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette office, Private Bag 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than **12h00** on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Executive Director, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$4,190-00 including VAT per annum, obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., corner of Bonsmara and Brahman Streets, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., at the same address, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and payments can be made via electronic fund transfer (EFT) or cash payments at the Magistrates' Office, Windhoek.

### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business .....	37,00
Deeds: Lost documents .....	69,00
Business Notices .....	53,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519.....	27,00

Insolvency Act and Companies Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9 .....	48,00	Liquidators' and other appointees' notices .....	80,00
N.B. Forms 2 and 6 additional statements according to word count table, added to the basic tariff. Change of name (two insertions) .....	333,00	Gambling house licences/Liquor licences .....	120,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	27,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	13,00	Sales in execution .....	207,00
Butcher's notices .....	53,00	Public auctions, sales, tenders and welfare organisations:	
Lost Life insurance policies .....	27,00	Up to 75 words .....	69,00
NON-STANDARDISED NOTICES		76 to 250 words .....	171,00
Company notices:		251 to 350 words .....	253,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .....	120,00	ORDERS OF THE COURT	
Declaration of dividends with profit statements, including notices .....	267,00	Provisional and final liquidations or sequestrations .....	157,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	373,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise .....	373,00
Trademarks in Namibia .....	120,50	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	373,00
		Extension of return date .....	48,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158) ..	40,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$13,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Payments can be made via electronic fund transfer (EFT) or cash payments at the Magistrate's Office, Windhoek.

#### NOTICE OF SALE OF A BUSINESS/ES IN TERMS OF SECTION 34 OF ACT 24 OF 1936

Take notice that H. Charney Close Corporation CC Reg. No. CC/2016/13104 ("the Seller") hereby gives notice, in terms of Section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it intends to dispose of, sell and transfer to Agenbag Traders CC (Reg No.: CC/2018/05171) ("the Purchaser") as a going concern, lock stock and barrel, the business/es that is/are conducted by it under the names and styles of Mariental SPAR and Tops and/or Mariental SPAR and/or Mariental Tops at and from premises generally known as such and situated at, or near, Corner of Marie Brandt & Hofmeyr Streets, Mariental, Namibia, ("the Premises"), inclusive of the goodwill of such business/es and all goods and property and rights forming part thereof and/or pertaining thereto and/or used and/or relied in relation thereto, also inclusive of the stock in trade available at the completion of a stocktaking to take place immediately after the last close of business preceding the effective date as defined hereunder, by disposing of, selling and transferring all of the same as a going concern/s free of liabilities save only for such specially included liabilities as may be expressly agreed to under the sale agreement, with effect from the latest of the following moments ("the Effective Date"), namely the moment of opening of business on Monday 8th of February 2021 ("the Target Effective Date"), the moment when the advertising requirements of Section 34 of Act 24 of 1936 have been fulfilled for 30 days, the moment when all of the following has occurred, namely any portion of the purchase price that as per the sale agreement is required to be paid into trust by the Purchaser has been deposited into the trust account in accordance with the sale agreement and the balance of the purchase price has been otherwise paid or discharged in accordance with the sale agreement, and any suspensive conditions under the sale agreement have been fulfilled or waived.

Alastair Morrison van Huyssteen Attorneys  
On behalf of the Seller  
**care of Theunissen Louw & Partners Attorneys**  
(reference Rohann Linde)  
No. 1 Schützen Street  
Windhoek  
Namibia  
Tel: +264 61 23 7856/7857  
Fax: +264 61 22 8535  
E-mail: rohann@theunissenlouw.com

#### CASE NO: HC-MD-CIV-ACT-CON-2020/00616 IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA (MAIN DIVISION - WINDHOEK)

In the matter between:

**AGRICULTURAL BANK** Execution Creditor  
**OF NAMIBIA**

and

**GABRIEL BIWA** First Execution Debtor  
**ELIZABETH EMERILDA** Second Execution Debtor  
**BIWA**

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

**IN EXECUTION OF COURT ORDER OF THE HIGH COURT OF NAMIBIA**, given on **1 OCTOBER 2020** in the abovementioned case, a judicial sale by public auction will be held on **THURSDAY, 21 JANUARY 2021 at 10H00** at the entrance of the following property:

CERTAIN: Portion 1 of Consolidated Farm  
Garinais No. 30

SITUATED: (Registration Division "T")  
Karas Region

MEASURING: 9354,6287 (nine three five four comma  
six two eight seven) hectares

HELD UNDER: Deed of Transfer No. T 7191/2015

SUBJECT: To all the terms and conditions con-  
tained therein

**CONDITIONS OF SALE:**

Shall be read out loud by the Deputy Sheriff.

DATED at WINDHOEK This 9th day of DECEMBER 2020

**ANGULACO. INCORPORATED**  
**LEGAL PRACTITIONER FOR EXECUTION**  
**CREDITOR**  
**UNIT 112 E/F BLOCK C, FIRST FLOOR**  
**MAERUA PARK, CENTAURUS ROAD**  
**WINDHOEK**

**CASE NO: HC-MD-CIV-ACT-CON-2020/02914**  
**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**FIRST NATIONAL** Execution Creditor  
**BANK OF NAMIBIA LTD**

and

**PIETER JOHAN HARTUNG** First Execution Debtor  
**ANNA REGINA HARTUNG** Second Execution Debtor

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In execution of an order handed down by the above Honour-  
able Court on **8 September 2020** in the abovementioned case,  
a judicial sale by public auction of the following will be held  
by the Deputy Sheriff of **KEETMANSHOOP** on **20 JANU-**  
**ARY 2021** at **12h00** in **FRONT OF THE MAGISTRATES**  
**OFFICE, KEETMANSHOOP, REPUBLIC OF NAMIBIA.**

**List of Goods to be sold:**

1 x Box Deep freezer  
1 x Fridge Deep freezer Combination  
1 x Sitting room set  
1 x Flat Screen TV  
1 x Microwave

**CONDITIONS OF SALE:**

"Voetstoots" - Cash to the highest bidder.

DATED at WINDHOEK on this the 18th day of DECEMBER  
2020.

**KOEP & PARTNERS**  
**LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF**  
**33 SCHANZEN ROAD**  
**WINDHOEK**

**THE ALIENS ACT, 1937**  
**NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **KAUNANDAZE KAMUHANGA**, residing at Otjomuise,  
8ste Laan, Kibondo and unemployed, intend applying to the  
Minister of Home Affairs for authority under section 9 of  
the Aliens Act, 1937, to assume the surname **CHARNELLA**  
**MBONGAURA** for the reasons that it is my grandfather's  
surname, I was raised by my grandfather and he gave me the  
name **CHARNELLA MBONGAURA**, later on my mother  
made a birth certificate with different names.

I previously bore the name **KAUNANDAZE KAMUHANGA.**

Any person who objects to my assumption of the said surname  
of **CHARNELLA MBONGAURA** should as soon as may be  
lodge his or her objection, in writing, with a statement of his  
or her reasons therefore, with the Magistrate of Windhoek.

**K. KAMUHANGA**  
**WINDHOEK**  
**NAMIBIA**